



日星鑄字行成立於 1969 年，目前是全球唯一的繁體中文鑄字行。

鉛字不耐碰撞，張老闆示範檢字的方式，格外講究維持平穩的手勢。

## 昔字·惜字·習字的 日星鑄字行

撰文·攝影 | 謝佩君

走進台北市西區的太原路巷內，「日星鑄字行」隱身在一群建築樣式相仿的公寓裡，幾片舊式霧面玻璃門後，陳列一排排鐵架木櫃，比人還高，微微傾斜的櫃子裡，放了密密麻麻、層層疊疊的鉛字，即便是沒有刻意裝潢的空間，仍讓初次造訪的人仿若置身另個時空。

這間全球唯一的繁體中文鑄字行，創立於 1969 年，老闆張介冠從父親手中接下家業，在活版印刷還興盛的年代，鑄字行的任

務就是鑄造鉛字，供印刷廠使用。1981 年數位平版印刷出現，短短 10 年就全面性地取代活版印刷，同行紛紛歇業。當 2001 年台灣最大的鑄字行結束時，許多人問張老闆打算撐到何時？

「如果鑄字行沒了，活版印刷也會跟著結束。」張老闆回應只要還有印刷廠需要鉛字，日星就會繼續陪伴他們。同時也萌生了要保留這份產業的念頭，讓自己的子孫有機會知道家族經營的產業，以及鑄字行為人

\*\*\*  \*\*\*  
幸福商店  
Happy shop  
FOR LOVERS OF HAPPY LIFE

類的文化進程提供了什麼服務。

在所有鑄字行熄燈後，日星能持續運轉至今，除了營業場所是自有的，少了租金壓力，主要是因為張老闆兼具經營和鑄字的技術，所以不用再另外聘請鑄字師傅。而他年輕時也學過機械製造和器材維修技術，鑄字機壞掉也能自己維修。

## 每個字都是一幅山水畫

目前日星的零售鉛字有楷體、黑體和老宋體，每樣字體又分為七種大小，最大的稱為初號，接著是一到六號。這三樣字體各有其特點和美感，楷體常用於正式文件或表格；黑體較厚重，多用於標題；而老宋體的辨識力和閱讀性較高，適用於長篇文章。

張老闆娓娓道出鉛字的製作過程：「老師傅拿著刀具，直接在鉛胚上刻出反字，再以電鍍方式做出銅模，最後用銅模鑄鉛字。一套字體通常會由三至五位師傅共同刻，並由一位資深師傅做整體的調整和修飾。」相較於工整、精準的電腦字體，鉛字保有手工的溫潤，往往一個豎筆就有很多粗細變化，每個字都是一幅山水畫。

每個鉛字也有自己的身世，例如：中國宋朝因文學興盛、宗教普及化，需要大量印刷模板，於是發展出易於雕刻和閱讀的老宋體。就字體結構而言，日本的民族性讓他們製作品質優異的老宋體，目前日星使用的老宋體銅模就是從日治時期流傳下來。

## 用「鉛」字結「緣」

「鉛」和「緣」兩個字的台語讀音相同，因此許多人會送鉛字來與人結緣。日星的鉛字售價不高，同樣鉛字在日本要花5-10倍價格才能購得。問及：「是不是想過提高售價，來減低經營壓力？」張老闆認真回應：「現在還有很少數的老師傅和印刷廠以

很高的成本，勉強延續活版印刷，一旦提高鉛字價格，他們更無法和平版印刷競爭。如果只提高普通客群的零售價，那也會對來參觀日星的人感到不好意思。」

日星的銅模已用了40-50年，早期因經濟限制，無法訂製高品質的銅模，模具本會隨時間自然損壞，加上重複使用，損壞程度超乎預期。今年張老闆在flyingV平台上發起募資計畫，所得資金將用於培訓專業修復師進行字體銅模修復，以及購置刻製銅模的CNC雕刻機。

開放民眾參訪鑄字行、零售鉛字、舉辦工作坊、進行銅模修復計畫，莫非是希望更多人有機會認識鑄字和活版印刷產業。對65歲的張老闆來說，如何傳承技術和技藝，給愛好傳統文化的朋友，甚至能發揮專長以此為業，進而創造出永續發展的小眾市場，是經營鑄字行最大的使命。



每個字都是一幅山水畫。

### 日星鑄字行

地址：台北市大同區太原路97巷13號

電話：02-25564626

Facebook：日星鑄字行 Ri Xing Type Foundry